

Manual Vedkombi 370

63510/63510S – Traktordrift
63512/63512S – Eldrift
63511/63511S – El-/Traktordrift



Tillverkningsnummer:.....

Reviderad 2025-04-22

Förord

Manualen är en hjälp för användaren att använda produkten på rätt sätt.

Innan produkten tas i bruk ska hela manualen läsas igenom. Manualen avser modellutförande från och med det datum som angivits på manualens framsida.

Innehåll

CE-märkning	3
Företagspresentation	3
Produktpresentation	4
Säkerhet.....	5
Arbete.....	10
Infällning av transportör	18
Service	24
Tillbehör	29
Teknisk data	31
Skrotanvisningar	31
Reservdelar	32
Sågdel	32
Klyvdel.....	34
Inmatningsventil.....	35
Klyvventil.....	36
Oljepumpar (enbart traktordrift 63510/63510S)	37
Spakstyrning.....	38
Inmatning vedkombi.....	39
Transportör upphängning.....	40
Transportör, hel	41
Transportör botten	42
Transportör Topp.....	44
Hydraulschema	45
Garanti	48
Kundservice.....	49
Försäkran om överensstämmelse	50

VARNING!



Under inga förhållanden får produktens ursprungliga utformning ändras utan tillstånd från tillverkaren.

Använd alltid originaltillbehör. Icke auktoriserade ändringar och/eller tillbehör kan äventyra säkerheten.

CE-märkning

Det ställs krav på tillverkare att följa europeiska direktiv som finns upprättade för olika produktgrupper.

Ett av dessa direktiv är Maskindirektivet, som anger minimikraven för hälsa och säkerhet vid användning av en maskin.

Denna produkt omfattas av Maskindirektivet och CE-märkningen anger att den uppfyller kraven i direktivet.

Se försäkran om överensstämmelse.



Företagspresentation

Bala Agri AB är ett helsvenskt företag med omfattande produktutveckling. Vår strävan är att tillverka arbetsriktiga, rationella redskap med enkla och robusta konstruktioner som har lång livslängd och kräver minimalt underhåll. Är det något ni undrar över eller vill diskutera närmare, är ni alltid välkommen att kontakta er återförsäljare eller oss på Bala Agri AB. Ytterligare kontaktinformation hittar ni i avsnittet kundservice.

VI ÖNSKAR ER LYCKA TILL MED ER NYA BALA AGRI-PRODUKT!

Produktpresentation

370 vedkombi är en effektiv, säker och lätthanterad vedmaskin för kapning och klyvning av ved. Det skyddade svärdet kapar på ett säkert sätt stockar upp till 37 cm diameter. Smörjning av kedjan sker från en separat pump, men eftersom sågkedjan endast roterar vid kapning blir oljeförbrukningen låg. Maskinen blir också tyst och säker att jobba med. Kedjan smörjs med kedjeolja.

Det långa inmatningsbandet går ända fram till svärdet och kan med ett enkelt handgrepp köras baklänges (reverseras). Kaplängden kan varieras mellan 25 och 55 cm. Klyvkilen är ställbar mellan tvårespektive fyreklyvning och för olika veddiameter i 7 lägen och justeras med ett enkelt handgrepp.

Transportören går att svänga i tre olika lägen och kan enkelt vikas ihop vid transport. Bandet har varmvulkade gummimedbringare. Vedmaskinen kan utrustas med diverse tillbehör som gör vedhanteringen ännu lättare, t.ex. stockbord och stjärnklyvskil.

Vedkombi 370 finns i tre olika utföranden för drivning av maskinen: traktor, el eller kombinerad traktor- och eldrift



**VARNING!**

Vedkombi med kombinerad el- och traktordrift får under **INGA** omständigheter köras med både traktor- och eldrift samtidigt. Detta skadar maskinens funktion och säkerhet!

Säkerhet

Allmänt

För att hälso- och säkerhetskraven ska uppfyllas får vedmaskinen endast användas på det sätt som föreskrivs i denna instruktion. Användaren ansvarar för att instruktionen läses igenom och följs.

Buller

Ljudtrycksnivå

Bakgrundsbuller	80 dB (A)
Under arbete – 1 m avstånd, 1,6 m över mark	88 dB (A)
Under arbete – vid arbetsstation	92 dB (A)

Vid arbete med vedmaskin med traktordrift påverkas ljudtrycksnivån också av traktorns ljudnivå.

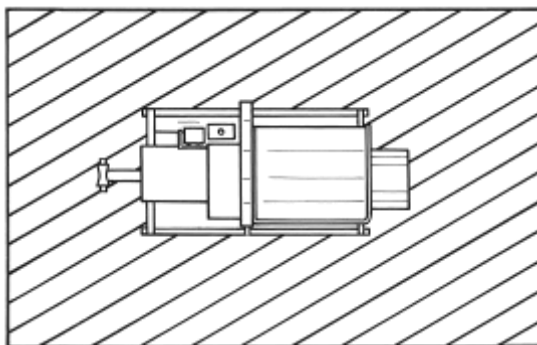
**VARNING!**

Manipulera aldrig med maskinens funktion eller konstruktion – fränsteg äventyrar säkerheten.

Riskområde

För att undvika missförstånd vid kapning och klyvning med skador som följd, ska vedmaskinen skötas av **en enda person.**

I riskområdet, ca 3 m runt vedmaskinen ska bara operatören vistas.



Personlig säkerhet

Handskar, skyddsglasögon, skyddsskor och hörselskydd ska användas vid arbete med vedmaskinen.



Systemets säkerhet

Vedmaskinen får bara användas för att kapa och klyva ved. Veden skall kapas i tvärgående riktning. Kapa ej kortare bitare än 250 mm.

Vedmaskinen är avsedd för utomhusbruk.

Vedbordet är L-format för en säker styrning av veden.

Nödstopp (eldrift)

Nödstoppet stannar hela maskinen. Ett nödstopp finns på manöverpanelen under vedbordet. Nödstoppet fungerar endast vid eldrift.

0-spänningsutlösning eldrift

Vedmaskinen är utrustad med 0-spänningsutlösning, vilket innebär att när strömmen slås på efter ett ev. strömavbrott startar inte vedmaskinen direkt. Ny uppstart måste göras med vredet på manöverpanelen till läge Y→D.

Lyftkapacitet på traktor

Traktor som ska lyfta vedmaskinen ska ha en minsta lyftkapacitet i trepunkten på 1200 kg. Vedmaskinen ska vara nedsänkt i alla lägen utom vid transport.



VARNING!

Lämna aldrig maskinen upplyft!

Drivning

Beroende på modell finns det olika sätt att driva vedkombin med:

Vedkombi 63510/63510S drivs med enbart traktordrift. Minsta traktoreffekt ska vara 30 hk/21,8 kW DIN. Vedkombin kopplas till traktorns kraftuttag med ett varvtal på maximalt 380 rpm för att undvika varmgång, se avsnitt Arbete.

Vedkombi 63512/63512S drivs med enbart eldrift 400V med säkringsstorlek på minst 3x25A. Dock går den att få i 16A.

Vedkombi 63511/63511S drivs med eldrift alternativt traktordrift.

Vid användning av förlängningskabel ska en 5-polig 2,5 mm² kabel användas. Detta är speciellt viktigt vid skarvning och vid längre avstånd.

Stockhållare

Stockhållaren håller stockarna väl på plats under sågning. Stockhållaren fungerar också som skydd för svärdet.

Sågkedja

Svärdet manövreras med höger hand genom sågspaken. Med vänster hand stöttar man samtidigt stocken. Kedjan på svärdet startar först då sågspaken förs ner och roterar bara vid själva kapningen. Svärdet är väl skyddat.

Klyvdel

Klyven startar först när manöverspaken till svärdet förts ner i botten och därefter höjs.

Skyddsbur

En skyddsbur finns monterade över både kap- och klyvenheten. När det öppningsbara skyddet öppnas avbryts klyvningen och tryckplattan återgår omedelbart.



VARNING!

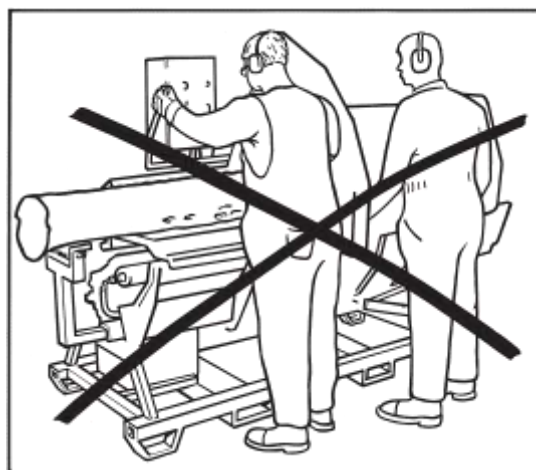
- Använd aldrig vedmaskin med defekta säkerhetsdetaljer!
- Varning för rörliga delar!
- Iakttag försiktighet vid kapning och klyvning!
- Gå aldrig under upplyft last!

Arbete

För att undvika missförstånd vid kapning och klyvning med skador som följd, ska vedmaskinen skötas av **en enda person**.

I riskområdet, ca 3 m runt vedmaskinens bara operatören vistas.

Håll arbetsytan runt vedmaskinen fri från ved och skräp.



VARNING!

- Lämna aldrig vedmaskinen oövervakad när den är ansluten till traktorn.
- Iakttag försiktighet vid vinschning! Varning för skada vid snurrande vinsch.
- Håll stocken ordentligt fast mot vedbordets bakkant med stockhållaren för att undvika att stocken rullar vid kapning.



VARNING!

Om modifiering eller ändringar görs på maskinen gäller inte CE-märkningen. Reservdelar som ej motsvarar våra specifikationer får ej användas.

Märkning

Dekal	Placering	Innehåll
Artikelbricka	Sida av sågbord	Uppgifter om tillverkaren, tillverkningsår, typnummer, serienummer, CE-märke.
Upplysning	Kedjeoljetank	Min nivå.
Upplysning	Toppstångsfäste	Max varvtal för kraftuttag (endast traktordriven).
Varning	Transportör topp	Gå ej under hängande last. Varning för fallande föremål.
Varning	Transportör mitt	Klämrisk
Varning	Under inmatning	Klämrisk
Varning	Svärdskydd	Arbeta ej 2 personer vid maskinen.
Upplysning	Inmatning	Använd hörselskydd, skyddsglasögon, skyddsskor och handskar vid arbete.
Varning	Skydd vid spånutlopp	Varning för rörligt verktyg.
Upplysning	Sida av sågbord	Läs instruktionsboken innan användning.
Upplysning	Inmatning	Riktning för klyvåtergång/klyvstart.
Upplysning	Sågbord	Start av såg, start av inmatning.
Upplysning	Rygg sågbord	Mätskala.
Upplysning	Fäste svärdskydd	Reversering inmatning.
Varning	Manöverpanel	Strömkälla (Endast på eldriven).
Varning	Manöverpanel, hydraulaggregat	Vedkombin får ej köras med både eldrift och traktordrift samtidigt (endast på 63511/63511S).
Upplysning	Manöverpanel	Spänning, effekt, varvtal, vikt (endast på 63510/63510S).
Upplysning	Motorer	Motorns riktning (endast på eldriven).

Leveranskontroll

Kontrollera alltid godset med avseende på eventuella transportskador. Eventuell reklamation sker till transportbolaget, normalt inom en vecka från leverans.

Arbete

Beroende på modell 63510/63510S, 63511/63511S eller 63512/63512S görs en av nedanstående anslutningar.

Anslutning, traktordrift

Vedmaskinen ska anslutas till traktorns kraftuttag. Minsta traktoreffekt ska vara 30 hk/21,8 kW DIN.

Normalt varvtal på kraftuttaget vid anslutning av maskin i traktorns trepunkt är 540 rpm. Vedmaskinen ska dock köras på ett lägre varvtal för att undvika varmkörning och för effektivare och billigare drift.

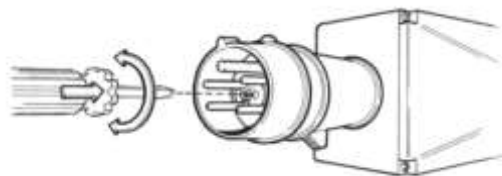
OBS! Varvtalet på kraftuttaget ska därför ställas in på maximalt 380 rpm. Varvtalet skall multipliceras med faktor 0,7 för att få fram rätt inställning.

Exempel: En traktor med ett motorvarv på 1800 rpm ger en kraftuttagshastighet på 540rpm. För att få 380 rpm i kraftuttaget ska traktorn ställas på $(1800 \times 0,7) = 1260$ rpm.

Anslutning, eldrift

Maskinen får endast anslutas till uttag för 400V med 25A/16A säkring (63512/63512S). För din egen säkerhet bör du endast ansluta vedmaskinen till uttag med jordfelsbrytare.

Elintaget är utrustat med fasvändare för 2A handske. Vid behov av fasvändning används en mejsel och de två stiften, se bild, vrids om. Rotationsriktning finns angiven på motorn.



WARNING!

Endast behörig person får utföra kopplingar och reparationer på vedmaskinens elutrustning.

Förberedelse

Vedmaskinen ställs på ett plant och stabilt underlag vid arbete. Kontrollera alltid före användning att kabel, motorhandske och motorskydd inte är skadade (gäller endast eldrivna maskiner). Kontrollera också hydraulslangar och kopplingar samt att befintliga skydd sitter fast. Smörj glidguiden till tryckplattan med en kedjeolja. Använd handskar, skyddsglasögon, skyddsskor och hörselskydd vid arbete med vedmaskinen.



VARNING!

Vedkombi med kombinerad el- och traktordrift får under **INGA** omständigheter köras med både traktor- och eldrift samtidigt. Detta skadar maskinens funktion och säkerhet!

Start av maskin

Start, traktordrift

Vedmaskinen startar när traktorns kraftuttag startas.

Start, eldrift

Ställ arbetsbrytaren i läge ON. Vrid vredet på manöverpanelen till läge Y och håll vredet där i några sekunder. Slå därefter över vredet till läge D.



VARNING!

Traktorn **får ej** vara igång vid inställning av klyvlängd.
Elanslutningen **skall brytas** vid inställning av klyvlängd.

Vedlängdsinställning

Justering av vedlängdsinställningen justeras med sprinten (se bild).



VARNING!

Sågning kan endast ske när skyddsbur är nerfälld.
Maskinen får ej användas om funktionen saknas!



VARNING!

Endast en operatör får handha och uppehålla sig vid maskinen!

Inmatning

Arbete

Inmatningsbandet startas automatiskt när sågspaken förs upp till det övre läget. När stocken når vedlängdsanslaget förs sågspaken tillbaka till neutralläge och bandet stannar. Inmatningsbandet kan köras baklänges genom att spaken vid skyddsburen vrids rakt upp och sågspaken förs till det övre läget, se bild. Vrid spaken tillbaka igen för att få bandet att mata in.



Spakstyrning

Vid körning med spakstyrd maskin förs manöverspaken åt höger. Matarbandet för fram stocken till vedlängdsanslaget. Om man önskar backa matarbandet förs spaken åt vänster. Dra sedan manöverspaken mot dig och sågsvärdet fälls ner samtidigt startar kedjan. När stocken är kapad förs manöverspaken framåt, svärdet går upp och klyvningen startar automatiskt.



Transportläge

Vik upp inmatningen, fäll in stödbenet och spänn fast den kring stockhållarfästet med medföljande spännband.



VARNING!

Kontrollera hela tiden att inte någon bit fastnar eller ställer sig på tvären vid klyvningen. Stäng av drivningen om rensning måste göras!

Kapning, klyvning

Inställningen av två- respektive fyreklyvning görs genom att föra armen vid klyvrännan i olika lägen, se bild. Vid kapning läggs stocken upp på stockbordet och/eller inmatningen. För upp sågspaken i det övre läget och stocken matas in mot vedlängdsanslaget (OBS! Vid grova stockar kan stockhållaren behöva lyftas upp). För ner sågspaken till neutralt läge när stocken är framme vid vedlängdsanslaget.



För ner svärdet med sågspaken. Klyvningen startar automatiskt när svärdet lyfts upp. Därefter kan nästa längd matas fram. **OBS. Klyvkolven måste hunnit vända vid klyvkilen innan man börjar kapa nästa längd. Annars finns risken att den hamnar i fel läge och låser hela kap-/klyvmekaniken.**

Ibland kan man behöva fördröja klyvmomentet så att kubbarna hinner hamna rätt i klyvrännan innan tryckplattan går igång. Håll då kvar sågspaken lite längre i bottenläget innan spaken förs upp. Rensa klyvrännan regelbundet från skräp och spån, OBS! Även bakom tryckplattan!

Avbryt klyvmoment

Om kubben fastnar eller kommer snett ska klyvningen avbrytas. Dra i spaken för klyvåtergång vid gaveln på inmatningen, se bild. Tryckplattan går tillbaka till startläget under sågdelen. Öppna skyddsburen och rätta till veden. Stäng buren och dra i kombinationsspak så går tryckplattan ut igen.



OBS! Svärdet skall alltid föras upp i hemmaläget (där sågkedjan står still) innan man avbryter klyvmomentet med klyvspaken eller öppnar skyddsburen. Annars böjer man till "plåt S:et" Se bifogad bild. Då böjs den åt vänster och nästa gång man kapar kommer pendeln för långt ifrån klyvventilen som då inte fastnar i klyvläge och inte går ut. Då får man böja tillbaka "plåt S:et".



Transportör

När man får sin vedmaskin så är transportören i transportläge för att inte bli för hög att frakta. Vinscha ut transportören (ta hjälp att hålla ut ytterdelen). Vänd på stagen och lossa bultarna till plattan.



Utfällning av transportör

1. Montera på medskickade förlängningar av lyftgalge. Kroka i karbinhakarna på lyftgalgen.
2. Lossa transportörens ovan del från transportsäkringshållarna. Veva ut transportören försiktigt tills den ligger på mark. Fortsätt veva tills vajern slakar.
3. Kroka av karbinhakarna från lyftgalgen.
4. Montera på trattsidorna.
5. Trattsidorna monteras i nederkant av transportören mot vedrännan.
6. Håll trattsidan med den bockade kanten nedåt, haka i kroken runt transportörens kant, vrid 180° och trä ner i hylsan och spänn fast gummistropparna. Kontrollera att vajern löper fritt i brythjulet i toppen av vinschstativet.
7. Veva upp transportören till önskad vinkel. Spänn bandet med spaken.

1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.



8.



Infällning av transportör

Ställ transportören i linje med maskinen.

1. **OBS! Släpp spänningen på bandet med spaken så att gaffellänken ramlar ur sitt läge.** Veva ner transportören till marken så att vajern slakar. Kroka på karbinhakarna på lyftgalgen. **OBS! Montera av trattsidorna.**
2. Veva upp transportören till ca. 50°. För ihop transportörens ovandel för hand mot underdelen så att ovandelen fastnar i transportsäkringshållarna. Veva upp transportören i lodrät position.

1.



2.



Arbete

Efter någon timmas körning bör sträckningen av bandet kontrolleras och att bandet löper rakt. Behövs mer spänning lossa spaken igen, bild 1, och sträckningen justeras genom att skruva på gaffellänken, bild 2, ovanför spaken. För upp spännspaken och kontrollera spänningen igen.

Bandet kan också justeras i sidled. Det görs genom att lossa två M20 muttrar som finns på vardera sidan innanför topprullen.

1.



2.



Stopp, traktordrift

Vedmaskinen stannar när traktorns kraftuttag stängs av.

Stopp, eldrift

Vedmaskinen stannar när vredet vrids till läge 0 på manöverpanelen. Arbetsbrytare ställs i läge OFF. Nödstoppet stannar hela maskinen. Nödstoppet finns på manöverpanelen under vedbordet. Om nödstoppet har använts måste det vridåterställas och en ny uppstart göras.

Förflyttning

Vid förflyttning ska vedmaskinen lyftas i traktorns trepunkt. Lås då med sprint och säkring i hydraularmar och toppstång.

Transport

Transportera maskinen i traktorns trepunkt. Vid transport på väg ska vedmaskinen utrustas med LGF-skylt och vid behov belysning och blinkers om dessa skymts på traktorn av vedmaskinen.

Förvaring

Vedmaskinen ska förvaras inomhus. **Vid daglig användning då maskinen står utomhus måste den täckas med en presenning.**

Oljeläckage

I händelse av oljeläckage från vedmaskinen ska oljan sugas upp med t.ex. Absol som sedan lämnas för destruktions.

Losstagning av fastklämd stock

Om en stock fastnar ska man först köra tillbaka kolven till sitt utgångsläge genom att dra i spaken för klyvåtergång. Öppna burens överklyvenheten och slå loss kubben med en gummi- eller träklubba.

Byte av inmatningsband

OBS. Det kan vara svårt att byta bandet själv.

Gör så här:

- Skruva loss rullen.



- Skruva loss skruvarna i fram och lyft sedan ned denna del. Var aktsam så att inget kommer i kläm eller går sönder.



- Släpp på skruvar i bak och lyft bort panelen. Totalt fem stycken skruv.



Lyft sedan bort stycket.

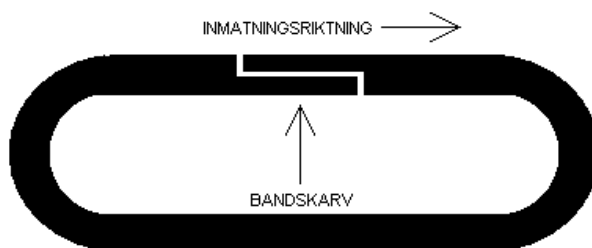
- Montera loss stockhållaren genom att slå ut sprinten. Lyft ned stockhållaren.



- Slå ut sprinten till inmatningsbordet



- Lyft av sidan av inmatningsbordet
- Ta bort det gamla bandet.
- Trä på det nya bandet. **OBS. Viktigt att tänka på att trä på bandet åt rätt håll. Skarven skall gå framåt, med stocken och inte mot stocken.**



- Montera tillbaka de delar du monterat bort.

Service



VARNING!

Vid all skötsel och underhåll skall vedmaskinen vara fränkopplad från traktorn alt. eluttag.

Vid all hantering av kedjan ska handskar användas!

Daglig skötsel

Före dagens arbete:

- Smörj in glidguiden till tryckplattan med t.ex. kedjeolja.
- Kontrollera mängden kedjeolja vid svärdskyddet. Fyll vid behov på med sågkedjeolja.
- Drivrullen på transportören rengöres (se *avsnitt Service av tillbehör*).

Efter dagens arbete:

- Städa ur maskinen från spån i glidguiden och framför och bakom tryckplattan.
- Städa ur transportörens drivrullar.
- Täck maskinen ordentligt om maskinen står ute.

Filning av kedja

Kontrollera kedjan vid varje användningstillfälle med avseende på: synliga sprickor eller förslitning i nitar och länkar, om kedjan är stel. Använd en ny kedja för att uppskatta förslitningen på den gamla kedjan. När endast 4 mm återstår av skärtandens längd är kedjan utsliten och ska slängas. När kedjan behöver filas finns två alternativ: filning för hand eller maskinslipning. Vid filning för hand kan kedjan demonteras, se *Demontering och byte av kedja*. Använd en rundfil med diameter 4,8 mm vid filning. Fila alltid från skärtandens insida och utåt. Fila alla tänderna på ena sidan först, därefter den andra sidan. Fila så att alla tänder blir lika långa.

Kedjan kan också filas på plats. Släpp de främre skruvarna (M8) i svärdskyddet. Fäll upp skyddet så blir kedjan mer åtkomlig.

Om man filar alltför många gånger för hand kan det bli problem att maskinslipa kedjan. Var därför noggrann vid slipning så att det blir lika mycket slipat på varje tand och lämna in den för maskinslipning vid behov.

OBS. Om kedjan inte sågar igenom stocken, trots slipning och att man vänt på svärdet, skall man byta ut kedjan och svärdet. Troligtvis har man fått en skada som gör att den inte går ner rakt utan går ner snett och kilar fast.



VARNING!

Var aktsam när sågkedjan filas eller justeras så att du ej skadar dig på dess vassa kanter!

Demontering och byte av kedja

Släpp lite på de två muttrarna (M8, nyckel 13 mm) på svärdfästet och släpp på spännskruven på andra sidan svärdet. Ta sedan bort muttrar och smörjplatta. Ta bort svärd och kedja.

För att montera en ny kedja placeras kedjan på svärdet. Kontrollera att eggen på skärlänkarna är riktade framåt på ovansidan av svärdet. Montera svärdet på maskinen och trä samtidigt på kedjan på drevet. Fäst svärdet med smörjplatta och muttrar. Dra åt muttrarna med fingrarna.

Spänn kedjan, *se avsnitt Justering av kedjespänning*.

Justering av kedjespänning

Ju mer kedjan används ju längre blir den. Det är viktigt att kontrollera kedjesträckningen vid varje användningstillfälle.

OBS! En ny kedja kräver en inkörningsperiod under vilken man ska kontrollera kedjesträckningen oftare.

Lossa de två muttrarna (M8, nyckel 13 mm) på svärdfästet, lyft upp svärdspetsen och sträck kedjan genom att justera spänningen med en spårskruv (/insex 4 mm). Kedjan är lagom spänd när den enkelt kan lyftas cirka 8-10 mm på svärdet. **Spänn ej för hårt!** Dra sedan åt muttrarna på svärdfästet samtidigt som du håller upp svärdspetsen.

Kontrollera att kedjan lätt kan dras runt för hand.

Kontroll av kedjeolja

Kontrollera mängden kedjeolja vid svärdskyddet. Fyll vid behov på med sågkedjeolja.



VARNING!

Var aktsam vid oljebyte så att du ej får hydraulolja på dig!

Kontroll och byte av olja i hydraultank

Är oljenivån för hög är det risk att det läcker ut olja ur oljestickans luftventil. Vid för låg oljenivå går tryckplattan ryckigt den sista biten under klyvningen. Oljestickan har en max/min-markering.

Oljebyte bör göras första gången efter 20 timmar. Därefter var 500:e timme. Returfilter ska bytas vid varje oljebyte. Oljan töms genom en plugg i botten av tanken. Skruva sedan i pluggen igen och fyll på ny olja. Det åtgår 90 liter för att driva vedmaskinen. Använd endast hydraulolja 32. Får ej blandas med miljöolja. **Garantin gäller ej om man använder sig av miljöolja!**

Kontroll och byte av växellådsolja

Kontrollera växellådsoljan i nivåglaset under toppstångsfästet.

Byt olja var 500:e timma. Skruva ur bottenplugg, tappa ur gammal olja och skruva dit plugg igen. Fyll på med växellådsolja 80W/90 ca 0,15 liter. Kontrollera mängden i nivåglaset.

Smörjschema

Detalj	Hur ofta?	Var?	Smörjmedel
Lager vid såg	Var 100:e timme	En smörjnippel på svärdfästet, se bild nedan.	Använd en smörjspruta med ett lagerfett av god kvalitet.
Glidguiden till tryckplattan	Dagligen	Glidguiden på sidorna av tryckplattan.	Kedjeolja.
Startmekanismen för klyven	Var 50:e timma eller en gång per säsong.	Alla rörliga kulleleder och gaffellänkar.	Smörjolja.
Inmatning	Var 100:e timma eller en gång per säsong.	Plastrullar och drivrullens inre lagring.	Smörjolja.
Transportör	Var 100:e timma eller en gång per säsong.	En smörjnippel på vardera lager.	Använd en smörjspruta med ett lagerfett av god kvalitet.

Inmatning

Sträckning av band

Vid behov dras muttrarna (M8) på yttre gaveln åt för att sträcka bandet.

Kontroll och rengöring av rullar

Rensa rullarna från smuts och vedavfall och vintertid även från is.

Smörjning av plastrullar och drivrulle

De två plastrullarna och den inre lagringen på drivrullen ska smörjas med smörjolja.



Transportör

Sträckning av band

När transportören ställs i arbetsläge sträcks bandet automatiskt. För att ytterligare justera den slutliga spänningen förs spännspaken på ena långsidan upp mot stoppklacken. Behövs mer spänning lossas spaken igen och sträckningen justeras genom att skruva på gaffellänken ovanför spaken. För upp spännspaken igen.

Kontroll och rengöring av rullar

Rensa rullarna från smuts och vedavfall och vintertid även från is. Fäll ner transportören, släpp spänningen på bandet. Kontrollera att inte vedstickor och skräp har fastnat inne i rullarna.

Smörjning av lager

En smörjnippel på vardera lager ska smörjas var 100:e timma eller en gång per säsong.

Tillbehör

Stockbord, 63482

Stockbordet ställs vid sidan om maskinen och används för att lägga uppstockarna på, vilket underlättar arbetet då stockarna ligger i rätt höjd när man ska kapa och klyva.

Stockarna läggs upp med grip eller pallgaffel. Stockbordets armar är fällbara och kan monteras på valfri sida.



Förlängningsdel till stockbord, 63489

Med förlängningsdel 150 cm ökar djupet på stockborden till ca 300cm.

Montering av förlängningsdel: Ta bort stöttorna i bakkant och kroka på förlängningen.

Stjärnklyvkil, 63479

Stjärnklyvkil till Vedkombi.

Delar i 6 bitar. Tillverkad i hårdmetall.



Klyvkil, 63479K

Klyvkil till Vedkombi. Delar i 2-6 bitar.

Förenklar vid varierande stockdiameter.

Tillverkad i hårdmetall.



Drivrulle till stockbord, 63525

Stödrulle till stockbord, 63530



Stegmatare, 63541, 63544

Hjälper till att mata fram stockarna. Finns i två storlekar; 2 m eller 3 m bredd.



Teknisk data

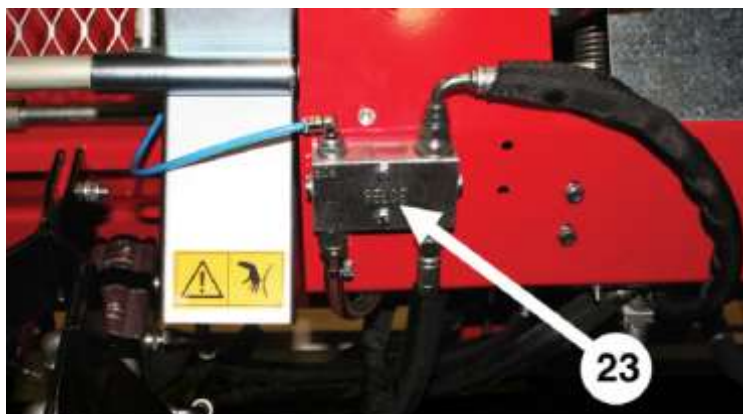
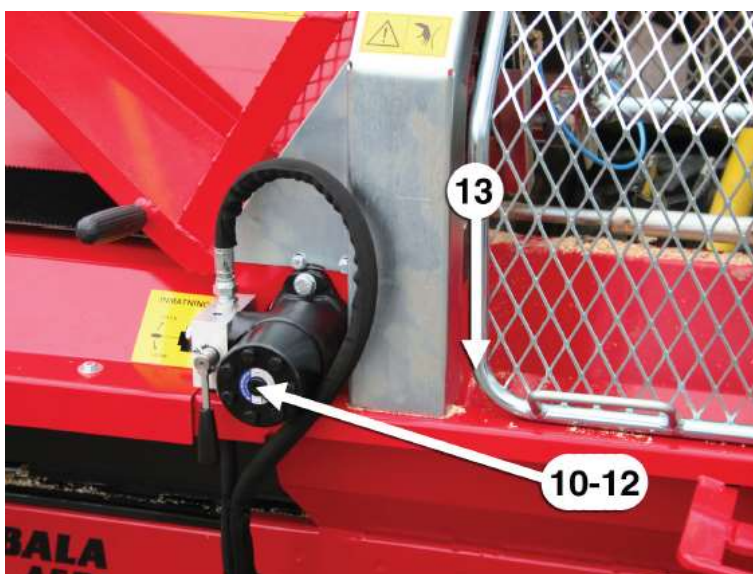
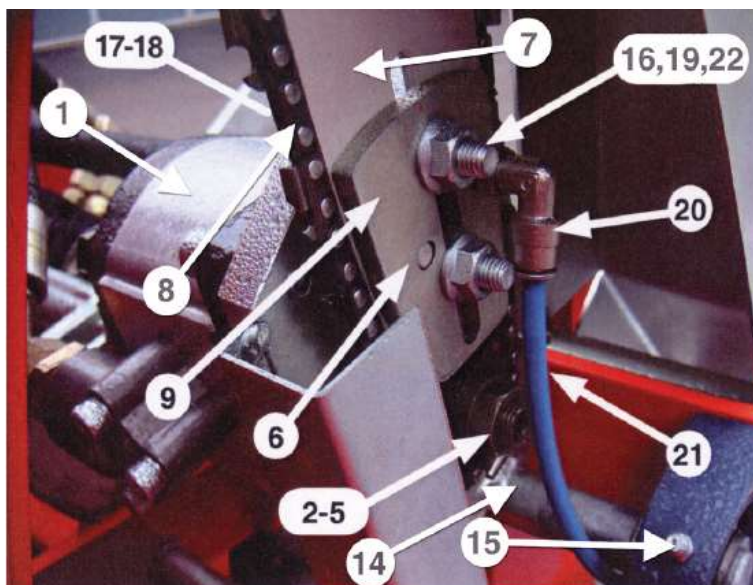
	63510/63510S Traktordrift	63512/6312S Eldrift	63511/63511S Traktor-/eldrift
Svärdlängd	46 (15")		
Kedjetyp	1,5 mm, 325		
Antal drivlänkar	64 drivlänkar (tom tillverkningsnummer 61328-5) 66 drivlänkar (from tillverkningsnummer 62218-1)		
Kedjehastighet (m/s)	Ca 15		
Varvtal hydraulmotor svärd (rpm)	6000		
Fildiameter (mm)	4,8		
Kapdiameter min-max (cm)	5-37		
Kaplängd/Klyvlängd min-max (cm)	25-55		
Tryckkraft (ton)	8,1 (6,5 vid 16Amp)		
Arbetsstryck max (bar)	200		
Oljeflöde klyv (lit/min)	36		
Oljepumpar (lit/min)	38+38+12		
Oljevolym (lit)	90		
Elmotor (hk/KW)	-	10/7,5, 1500 rpm	
Säkringsstorlek 400V, minimum	-	25/16	
Klyvtid inkl. retur, 64cm slaglängd (s)	4-6 (beroende på modell)		
Inmatningens längd (cm)	200		
Transportörens längd (cm)	450		
Bandbredd transportör (cm)	25		
Mått vid transport, LxBxH (cm)	325x140x210		
Vikt (kg)	680	733	755

Skrotanvisningar

Vid ev. skrotning av maskinen eller maskindelar ska materialet demonteras, sorteras och lämnas för återvinning eller destruktion på av kommun härför avsedd plats.

Reservdelar

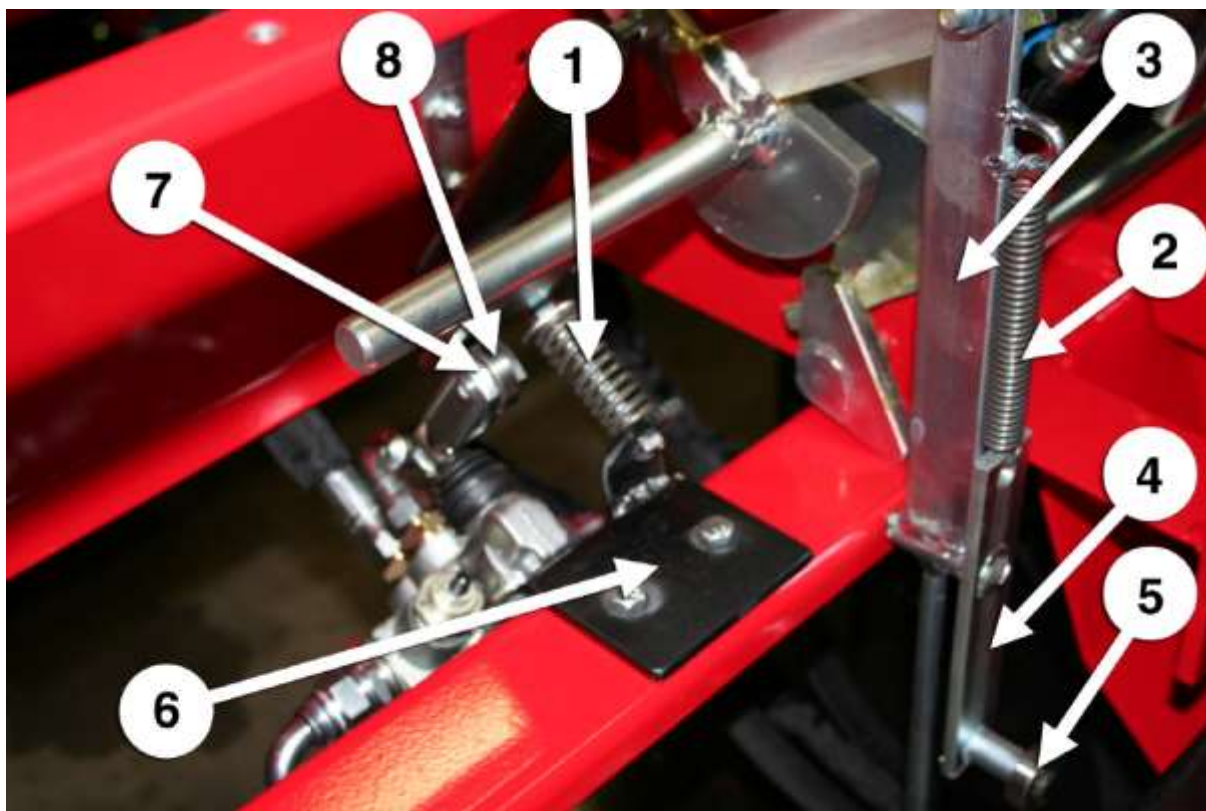
Sågdel



Nr.	Antal	Benämning	Art.nr
1	1	Kugghjulsmotor	659078
2	1	Mutter till sågmotor M12x1,5	R62-1043
3	1	Bricka till kedjedrev TR5mm	09-1055
	1	Bricka till sågdrev 11 kuggar	R659293
4	1	Kil till sågmotor	R62-1042
5	1	Drev till sågkedja 9 kuggar	R649127
		Drev till sågkedja 11 kuggar	R659231
6	1	Kedjespännare	R649131
7	1	Sågsvärd	R11-1031
8	1	Sågkedja, 64 drivlänkar (användes fram till 2012-02)	R11-1032
		Sågkedja, 66 drivlänkar (används från 2012-03)	R11-1044
9	1	Smörjplatta sågsvärd	R649129
10	1	Hydraulmotor	R659053
11	1	Vridventil man. på inmatningsmotor	659051
12	1	Drivrulle	640198
13	1	Stockhållare	R640044
14	1	Såghållare komplett	640984
15	1	Lager	R66-1004
16	2	Pinnbult M8x35	M835 SMS1460
17	1	Spårskruv M5x35	M535 MCS
18	1	O-ring	R60-1012
19	2	Flänsmutter svärdfäste	M8F
20	1	Vinkelanslutning till kedjesmörjningsslang	R649214
21	1	Slang till kedjesmörjning 540 mm, diam. 6 mm	R649215
22	2	Planbricka	09-1004
23	1	Smörjpump till kedjeolja	R659076

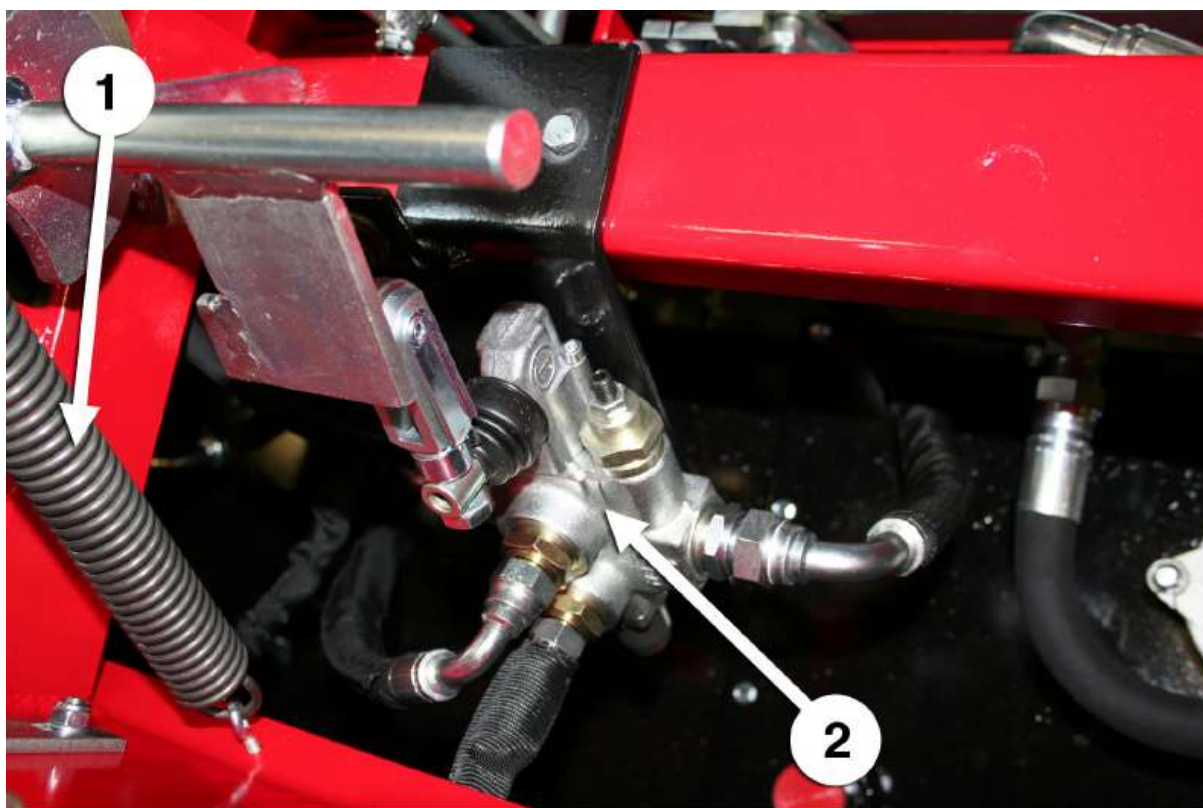
Nr.	Antal	Benämning	Art.nr
		Sågspak, komplett TR	R640192
		Stång kubbanlag	R650712
		Sprint stockanslag	R650714
		Hårnålssprint	10-1000
		Glidplast	649172
		Huvudströmbrytare elskåp	R70-1062
		Vred YS-omkopplare till elskåp	R70-1040

Klyvdel



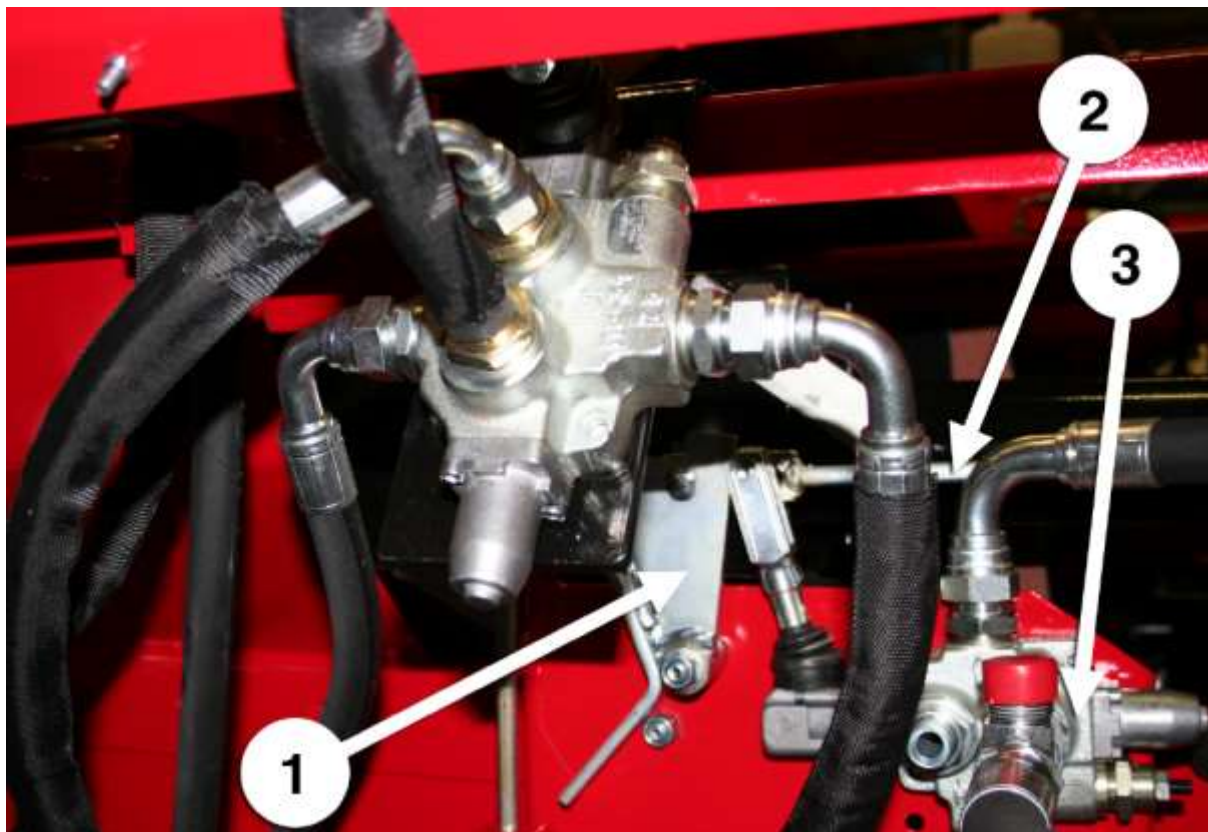
Nr.	Antal	Benämning	Art.nr
1	1	Tryckfjäder	R649208
2	1	Dragfjäder	R659106
3	1	Klyvstartare, arm	650011
4	1	Pendel, komplett	650019
5	1	Kullager	R70010889
6	1	Fäste sågventil	650007
7	1	Gaffellänk	R11-1012
8	1	Hylsa	R640170
		Cylinder 70 mm (8,1 ton)	R649979
		Cylinder 63 mm (6,5 ton)	R659084
		Packningssats till 63 mm	R61-1039
		Packningssats till 70 mm	R61-1037

Inmatningsventil



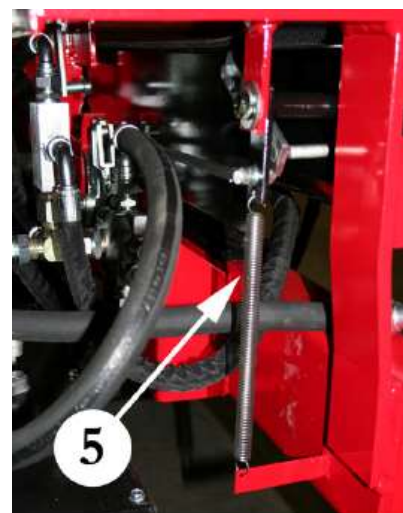
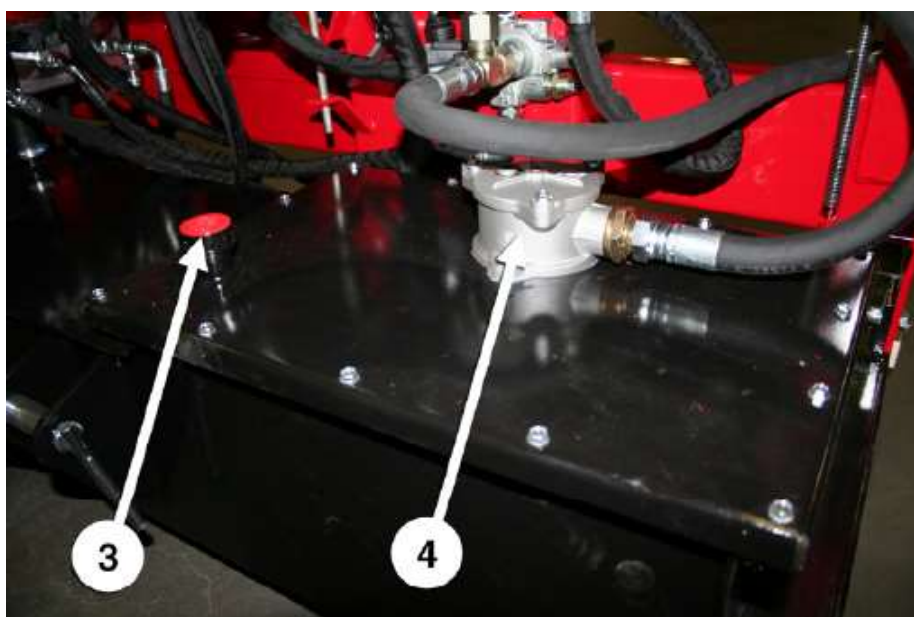
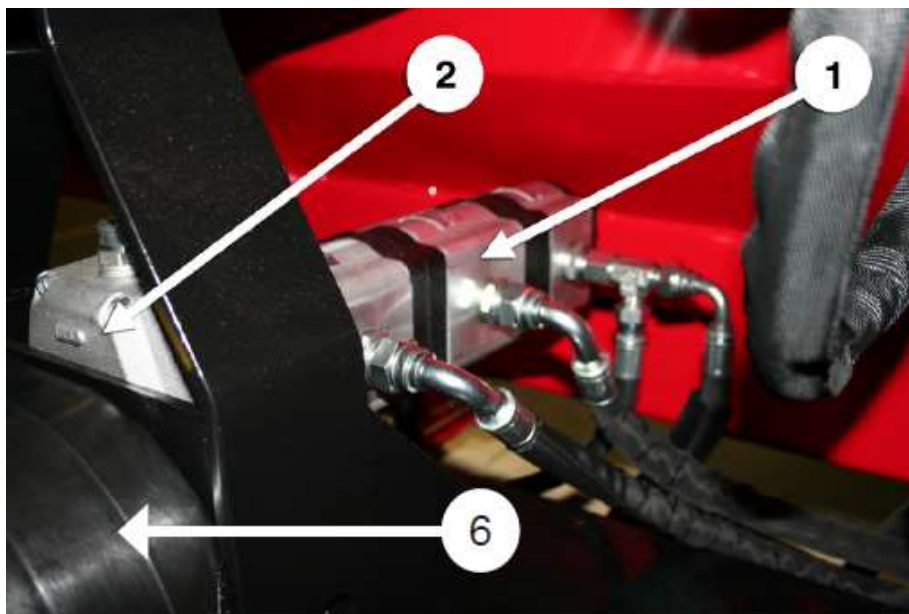
Nr.	Antal	Benämning	Art.nr
1	1	Dragfjäder	R649209
2	1	Sågventil	R659058

Klyvventil



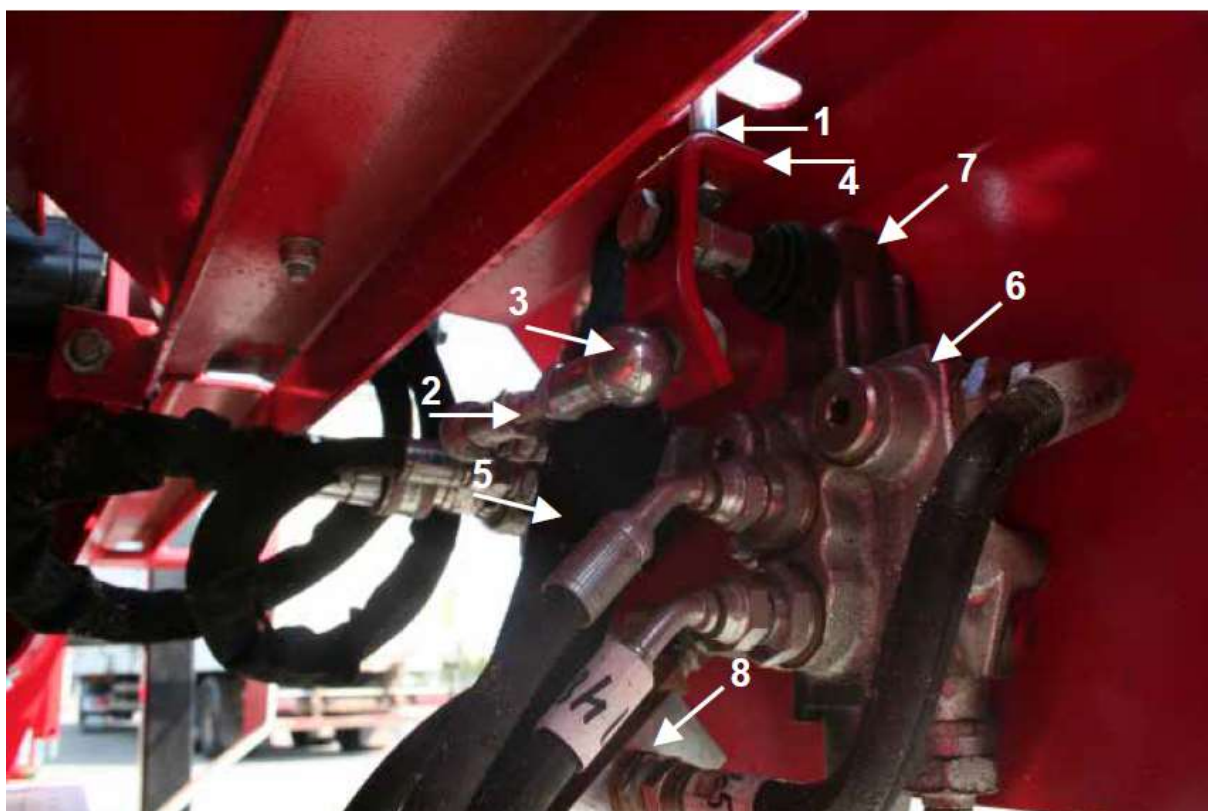
Nr.	Antal	Benämning	Art.nr
1	1	Pendel	R650170
2	1	Reglerstag	R650036
3	1	Klyvventil	R659059
	1	Spakhus	R62-1090

Oljepumpar (enbart traktordrift 63510/63510S)



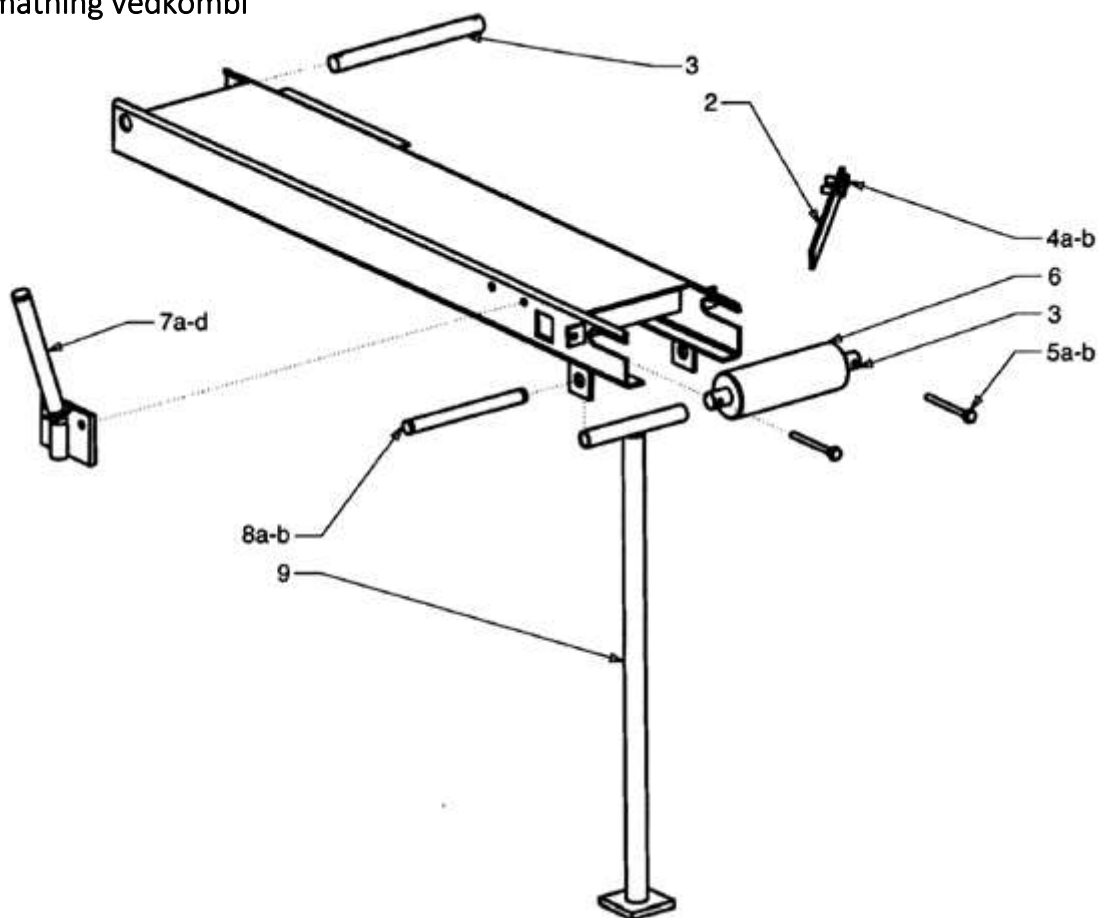
Nr.	Antal	Benämning	Art.nr
1	1	Kugghjulspump, trippel	R659080
2	1	Traktorväxel	R21-1039
3	1	Oljesticka	R21-1003
4	1	Filterhus, komplett	R21-1015
	1	Filterhus	R21-1018
5	1	Dragfjäder	R659107
6	1	Kraftuttagsskydd	R659094

Spakstyrning



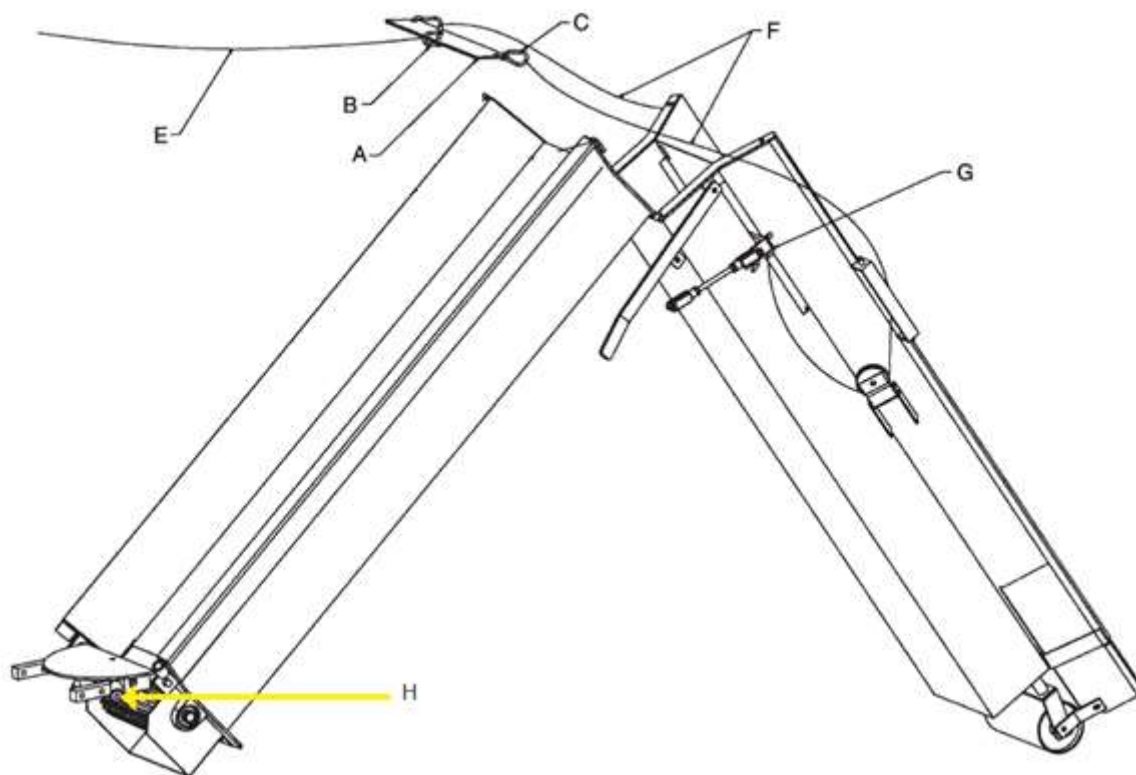
Nr.	Antal	Benämning	Art.nr
1	1	Manöverspak	R62-1000
2	1	Skruv	M1060 SK6SS
3	2	Vinkellänk	11-1042
4	1	Spakled	650131
5	1	Hydraulventil	659133
6	1	Hydraulventil	659134
7	2	Spakhus	R62-1090
8	1	Ventil	659135

Inmatning vedkombi



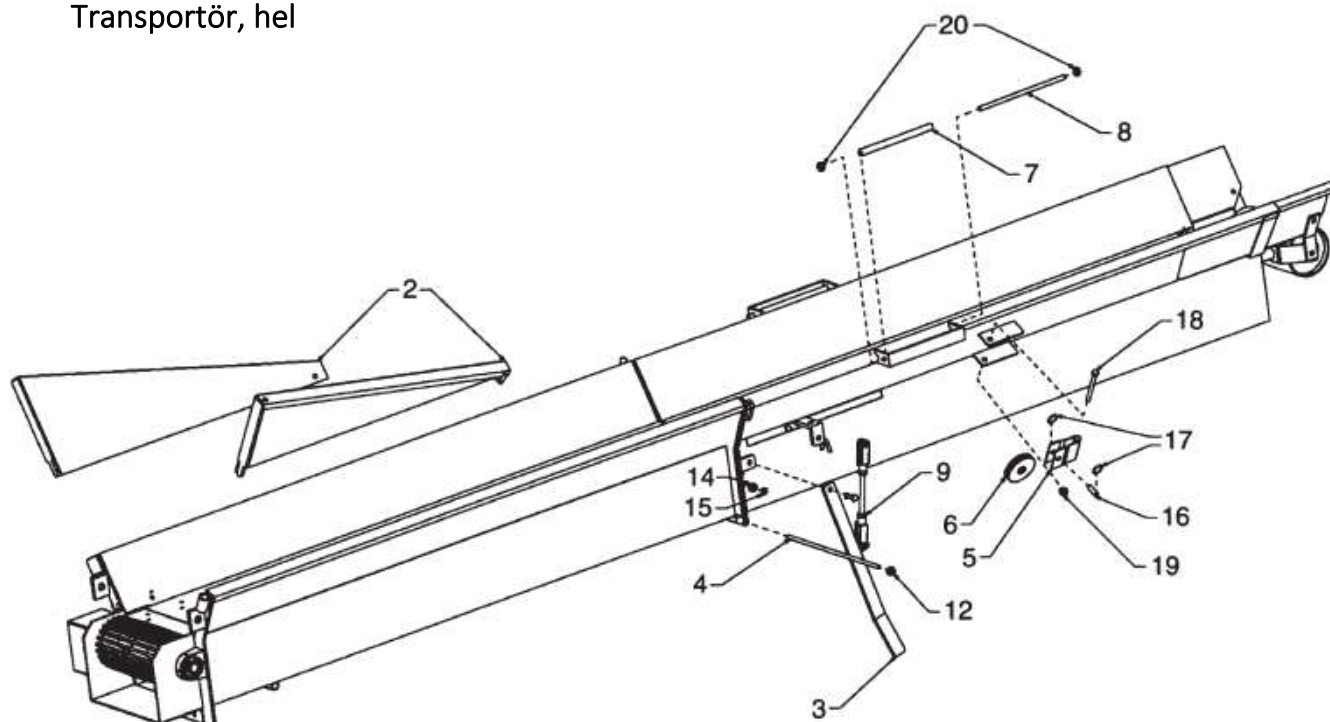
Nr.	Antal	Benämning	Art.nr
2	1	Avskrapare	640026
3	2	Axel löprulle	640024
4a	2	Bult M6x10 M6S fzb	M610SF-GF
4b	2	Mutter M6 nyloc GB6	M6N
5a	2	Bult M8x100 M6S helgängad	M8100
5b	6	Mutter M8 M8M fzb	M8
6	1	Löprulle	R649020
7a	1	Stödrulle komplett	R640231
7b	2	Bult M10x25	M1025
7c	2	Mutter M10 nyloc	M10N
7d	1	Segersäkring SGA 25	R10-1022
8a	1	Axel stödfot	640025
8b	1	Segersäkring SGA 20	10-1024
9	1	Stödben inmatning	R640035
	1	Band inmatning L=4500x200 mm	R639857

Transportör upphängning



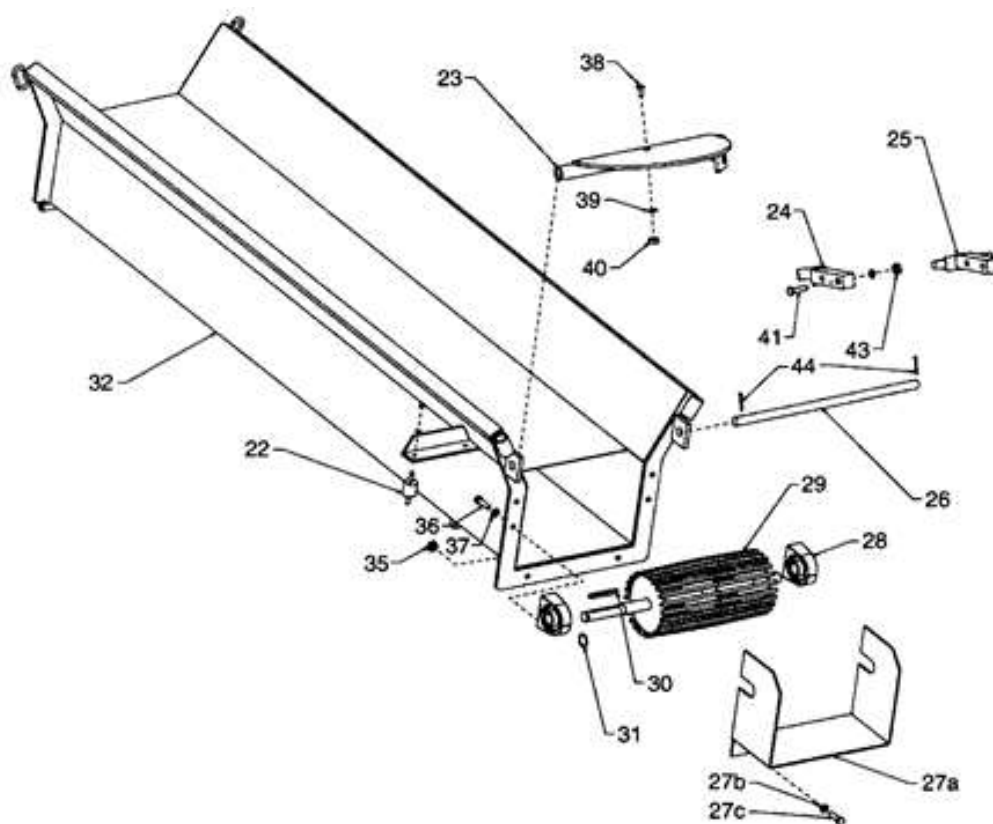
Nr.	Antal	Benämning	Art.nr
A	1	Wisch galge	R630668
B	1	Schackel 5/16"	R75-1012
C	2	Karbinhackar 8x80	R75-1010
E	1	Stållina 4,6m	R75-1013
F	2	Stållina 1,9m	R75-1015
G	2	Schackel 5/16"	R75-1012
H	1	Boxlås	R08-1019

Transportör, hel



Nr.	Antal	Benämning	Art.nr
2	2	Trattsida	630707
3	1	Handtag sträckare	R630702
4	1	Sprint gångjärn	630677
5	2	Brytblock	R630713
6	2	Linhjul	R75-1001
7	2	Glidrör wire	R630685
8	2	Gängstång glidrör	R630686
9a	2	Gaffellänk DIN 71751S M10x40	R11-1012
9b	1	Gängstång sträckare	R63073
9c	2	Mutter M10	M10
12	2	Mutter M8 Nyloc GB6	M8N
14	1	Mutter M10 nyloc	M10N
15	1	Bricka 10,5x22x2,5 BRB fzb	09-1005
16	2	Sprint brytblock	R630716
17	4	Segerring SGA 10mm	10-1021
18	2	Bult M10x85 M6S fzb	M1085
19	2	Mutter M10 nyloc	M10N
20	4	Mutter M10 nyloc	M10N

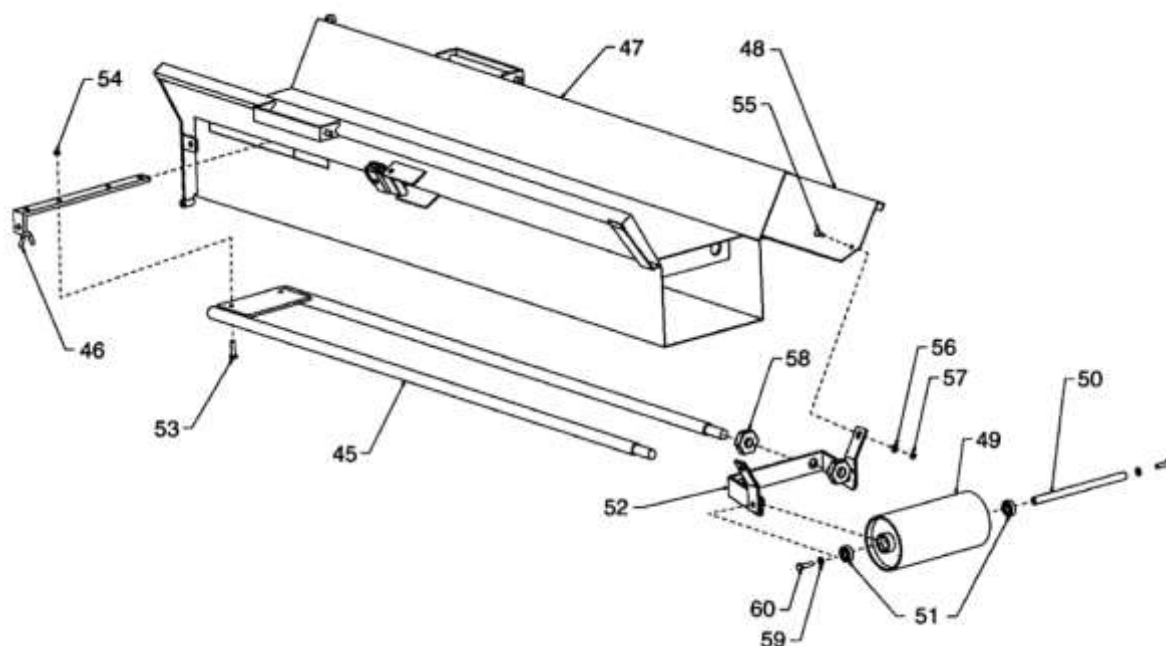
Transportör botten



Nr.	Antal	Benämning	Art.nr
21	1	Transportörsmotor	659057
22	1	Cylinderdämpare A25/25xM6	11-1019
23	1	Svängplatta	630642
24	1	Glidfäste	630710
25	1	Spärrfäste	630709
26	1	Ledaxel svängplatta	630708
27a	1	Skyddsplåt	630630
27b	2	Bricka 8,4x16x1,6 BRB fzb	09-1004
27c	2	Bult M8x20 M6S fzb	M820
28	2	Lager inmatning/transportör	66-1004
29	1	Drivrulle	650077
30	1	Plattkil 6x6x60	10-1016
31	1	Segerring SGA 18mm	10-1023
32	1	Underdel transportör	630659
33	4	Mutter M6 nyloc	M6N
34	4	Bricka 7x16x1,5 SRB	09-1041
35	2	Mutter M8 nyloc	M8N
36	4	Bult M8x16 M6S fzb	M816

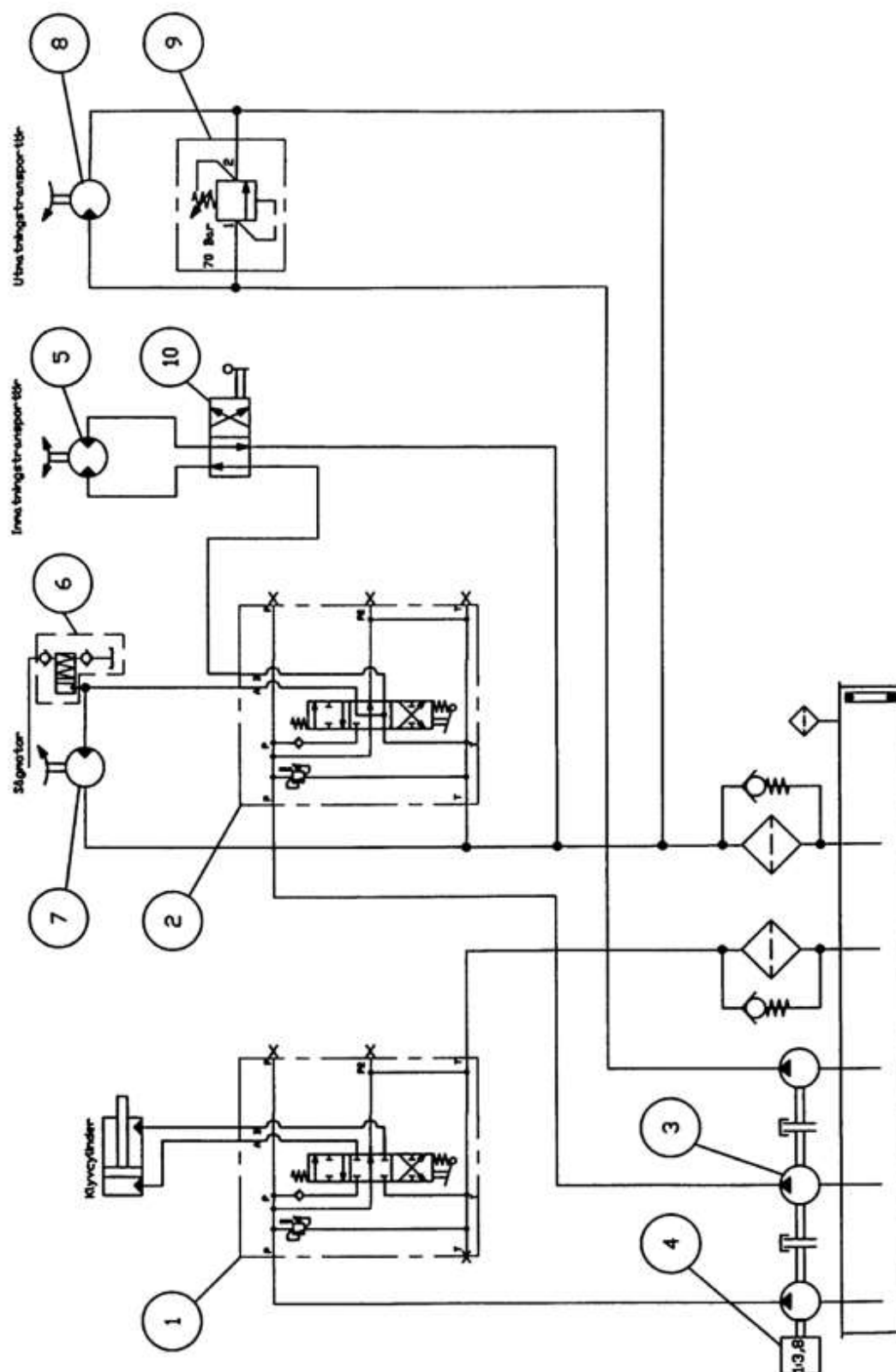
37	4	Bricka 8,1x14,8x2 FBB fzb	09-1015
38	1	Bult M12x30 kullrig K6S fzb insez	M1230KI
39	1	Bricka 13x24x2 BRB fzb	09-1006
40	1	Mutter M12 nyloc	M12N
41	4	Bult M10x40 M6S fzb	M1040
43	4	Mutter M10 nyloc	M10N
44	2	Saxpinne 4x32	10-1008
	1	Gummi till svängplatta	639836
	2	Fäste till gummiplatta	630837
	2	Skruv M16x16 till gummiplatta	M616SF-GF

Transportör Topp



Nr.	Antal	Benämning	Art.nr
45	1	Bandsträckare, komplett	630689
46	1	Wirefäste bandsträckare	630694
47	1	Överdel	630660
48	2	Sidoplåt sträckare	630688
49	1	Sträckarulle	R630636
50	1	Axel löprulle	R630699
51	2	Lager	R66-1003
52	1	Fäste sträckarrulle	630695
53	2	Bult M8x25 M6S fzb	M825
54	2	Mutter M8 nyloc	M8N
55	2	Bult M8x16 kullrig K6S fzb insex	M816KI
56	2	Bricka 8,4x16x1,6 BRB fzb	09-1004
57	2	Mutter M8 nyloc	M8N
58	4	Mutter M20 M6M fzb	M20
59	2	Bricka M10 tandad DIN6798	09-1052
60	2	Bult M10x35 M6S fzb	M1035
	1	Band, komplett med medbringare	R630856

Hydraulschema



Egna anteckningar

Egna anteckningar

Garanti

- Bala Agri AB:s garanti omfattar fel och/eller brister som kan härledas till konstruktion.
- Garantin gäller i ett år från inköpsdatum. Under denna garantitid förbehåller sig Bala Agri rätten att reparera eller byta ut varan.
- Garantin gäller om någon del av vedmaskinen, trots normal användning, skulle gå sönder.
- Garantin gäller endast under förutsättning att bruksanvisning och instruktion kring hantering av vedmaskinen har följts och att vedmaskinen har skötts på ett riktigt sätt.
- Garantin omfattar inte:
 - Rena förbrukningsvaror och slitagedelar.
 - Produkter som förvarats fel.
 - Produkter som monterats felaktigt.
 - Produkter som använts på olämpligt eller felaktigt sätt.
 - Produkter som har ändrats till utseende eller funktion.
 - Ersättning för kundens eventuella egna arbetskostnader.
- En eventuell reklamation skall omedelbart anmälas antingen till återförsäljaren där vedmaskinen införhandlades eller direkt till Bala Agri AB. Återförsäljaren skall sedan omedelbart anmäla reklamationen till Bala Agri. Fördröjning av anmälan kan leda till att reklamationen ej godkännes.
- Alla reklamationer skall dokumenteras av återförsäljaren på Bala Agri's reklamationsrapport där även foton på reklamationen skall finnas med.
- Bala Agri fattar ett beslut kring en lämplig åtgärd av reklamationen tillsammans med återförsäljaren.
- Garantiarbeten får endast utföras efter överenskommelse med Bala Agri. Utförs ett garantiarbete utan att ha meddelat Bala Agri och fått godkännande så kan detta leda till att reklamationen ej godkännes.
- Alla reklamationsdetaljer skall, om så önskas av Bala Agri, returneras till Bala Agri. Uteblir återsändningen av den reklamerade detaljen kommer ingen ersättning för den att utbetalas.
- Bala Agri AB är medlemmar i ML, Maskinleverantörerna.

Kundservice

Ni är alltid välkomna att kontakta er återförsäljare eller oss på Bala Agri AB om ni har synpunkter eller frågor om våra produkter.

Så här kontaktar ni oss på Bala Agri:

Bala Agri AB

Stallgatan 2

465 30 NOSSEBRO

Tel: 0512-295 50

E-mail: info@balaagri.se

Hemsida: www.balaagri.se

I vår strävan att ständigt förbättra produkterna förbehåller vi oss rätten att när som helst och utan föregående meddelande ändra konstruktion och specifikationer.

Försäkran om överensstämmelse

Försäkran om överensstämmelse enl. AFS 2008:3 med ändringsföreskriften AFS 2009:5

Vi: Bala Agri AB
Stallgatan 2
SE-465 30 NOSSEBRO
SVERIGE

Tel: 0512-295 50
E-mail: info@balaagri.se

Försäkrar under eget ansvar att produkten:

Namn: Vedkombi eldriven, traktordriven, el-/traktordriven
Typ: 63510, 63510S, 63511, 63511S, 63512, 63512S

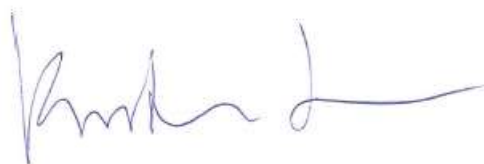
som omfattas av denna försäkran är i överensstämmelse med följande standarder eller andra regeldrivandedokument:

- Agricultural and forestry machinery –Log splitters SS-EN 609-1 + A2:2009
- Safety of woodworking machines-Firewood sawing machine SS-EN 1870-6 + A1:2009

enligt villkoren i direktiv:

- Maskindirektivet 2006/42/EG
- Lågspänningsdirektivet 2006/95/EG
- EMC-direktivet 2004/108/EG

Nossebro 2025-04-22

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Kristian Jonsson".

Kristian Jonsson, VD



Bala Agri AB, Stallgatan 2, SE-46530 Nossebro, Sweden
Telephone +46(0)512-29550 • Telefax +46(0)512-81191
E-mail: info@balaagri.se • Webb: www.balaagri.se

E-mail: order@balaagri.se (gäller endast återförsäljare)



I vår strävan att ständigt förbättra produkterna förbehåller tillverkaren sig rätten att när som helst och utan föregående meddelande ändra konstruktioner och specifikationer. Alla fakta avser produkter i svenskt utförande.